

**Henvisning:**

Dette er en afskrift af det stenografisk optagne foredrag, som Bruno Gröning holdt om natten mellem den 9. og 10. september 1949, den såkaldte "de store helbredelsers nat" på Traberhof ved Rosenheim.

Optagelser af Bruno Grönings foredrag med hans originale stemme kan fås som cd, og kan bestilles på følgende Internetadresse: [www.bruno-groening-stiftung.org](http://www.bruno-groening-stiftung.org)

## **Foredrag af Bruno Gröning, Traberhof ved Rosenheim, natten mellem den 9. og 10. september 1949**

"Og nu beder jeg Dem om at tage hænderne, som De har flettet sammen, fra hinanden"

Og nu beder jeg Dem om at tage hænderne, som De har flettet sammen, fra hinanden. Tænk ikke mere på Deres lidelse, iagttag Deres krop, stil Dem selv spørgsmålet: Hvad foregår der i min krop? Mærker De, at der går noget gennem Deres krop, som De aldrig før har mærket?

(Indskudte råb: "Jeg vil se, jeg vil blive rask!" osv.)

Jeg beder Dem om ikke at tale enkeltvis. Enhver vil tale, se, vil kunne gå. Og det skal jo også ske. Den ene tidligere, den anden senere, enhver efter størrelsen af sine lidelser.

Hvem der nu stadig har smerter – overvej forsigtigt, om han virkelig har smerter – jeg beder Dem lægge mærke til, om det er de samme smerter.

Jeg siger nej! Den, der siger ja, løfter hånden. Idet det syge sted bliver varmt, det er også smerter, men ikke mere som tidligere.

(Indskudte råb)

Tal venligst ikke ind imellem! Jeg har sagt, læg mærke til, hvad der foregår i Deres krop. Sig ikke noget enkeltvist.

Vær egoist én gang i livet. Egoist på den måde, at De optager sundheden i Dem. Omsonst har man ikke fundet ordet. At være egoist, vil sige at være sund!

Og udnyt derfor disse få minutter til at optage sundheden i Dem, og kast den ikke bort ved at tænke: "Nu må jeg sige det til Gröning!"

For at De forstår mig rigtigt, for at De ved, hvor langt den guddommelige kraft går, er det ikke nødvendigt, at den ene eller den anden må fortælle mig det. Jeg ved mere, end mennesket kan forestille sig.

Jeg er i stand til, og har fundet vejen, uden at nogen har sagt mig noget eller har yttret ønsket, uden at sige mig hvem han er, uden at nævne lidelsen, var jeg i stand til, og er det fortsat, at sige ham, denne syge, at opremse hans syge steder, at jeg kunne sige, hvilket menneskebarn han er, hele hans tidligere liv, lige til dette øjeblik. Alt har jeg kunnet sige.

Forsøg hurtigt at modtage forbindelsen med Deres syge steder. Og fra dette øjeblik er De rask. For at dette skal ske, må De vise mig den største tillid, ellers går det ikke.

Læger kom for at få hjælp til deres patienter, og jeg fortalte dem, hvilke sygdomme den ene og den anden har. De kunne se på deres ur, og se, hvornår mennesket har modtaget sin helbredelse.

Jeg står ikke her foran Dem for at gøre propaganda for mig selv. Jeg er der for at helbrede mennesker, og dette sker i Guds navn. Ikke jeg, jeg er intet, Gud er alt!

Der var mennesker som troede, at når de kommer til mig, så måtte de vente dage og uger, til de var fuldstændigt sunde. Den der har mistro, bliver, og den der har tillid, går hjem, og tager sundheden med. Og dermed ønsker jeg Dem alle, som De står her, den bedste sundhed. Kast sygdommen væk, og optag sundheden! Dette sker i Guds navn!

De behøver ikke straks at blive mistroisk, når det, som her, hvor der i dette øjeblik står og ligger mange lamme, blinde, alvorligt syge mennesker, ikke sker straks. For det meste sker det øjeblikkeligt, men her må De først være så vidt, at De har gjort Dem fri af deres slethed, fri for alt, for at kunne optage sundheden. Sundhed er det største og rent guddommelige. Og Vorherre går ikke i menneskelegemer, der ikke har befriet sig for det, og ikke tænker på at gå vejen til Gud.

(Indskudte råb: "Hun er helbredt, hun kan gå!")

De er ikke forpligtet til at takke mig, tak De Vorherre!

(Sang: Großer Gott, wir loben dich. [Store Gud, vi priser dig])

Jeg er parat til at helbrede alle mennesker, at hjælpe alle mennesker, Kun må enhver af Dem selv være opmærksom på det, og ikke sige: "Hr. Gröning, hjælp mig!" Optag hver og en af Dem sundheden i Deres krop, så er alt sket. Én gang må De være egoist, og det betyder at være sund.

Det er ikke noget nyt, når én har været lam i 30 eller 40 år, at han nu pludselig kan gå. Det er ikke noget nyt, når mennesker i en alder af 50 år ikke havde deres syn, pludselig kan se igen. De, som var døve hele livet, der overhovedet intet hørte, mennesker, der ikke havde nogen trommehinde, og dog fik hørelsen igen. Det er kun op til Dem selv.

Jeg vil blive her en tid og vente, til der er sket noget her og der.

Jeg beder de blinde om ganske kort at lukke og åbne øjnene, så øjnene bliver varme, og det trækker og arbejder i hovedet, og dermed er begyndelsen til synet der igen.

(Indskudte råb. Nogle helbredelser. Mængden beder Fadervor højt. Så: Vi takker alle Gud.)

Tag en eller anden genstand i den højre hånd, jeg vil påvirke den. De bør ikke slippe denne genstand.

Der er hundreder af tilfælde, hvor mennesker har modtaget helbredelsen, men ikke lader høre fra sig igen. Jeg vil gerne bede Dem om at gøre dette, så vi kan give enhver sikkerheden og garanti ved, at disse tilfælde bliver fastholdt på dokumentarfilm.

Jeg vil hjælpe, men jeg vil gerne bede alle om ikke at gøre nogen propaganda for mig, kendsgerningerne skal tale!

Jeg beder Dem rigtig inderligt om at gå hjem. Det gør mig ondt, om De står her hele natten.

Jeg har ikke til hensigt at fuldføre helbredelserne som i dag. I fremtiden skal kurstederne gøre alt, så alt foregår på den rigtige måde.

Størstedelen ved endnu ikke, hvad der egentlig sker. Derfor er det nødvendigt, at alle mennesker bliver hjulpet, og at det sker på en velordnet måde.

Og oplysningen skal De have, for ethvert spørgsmål er en mistro. For det går ikke an, at hver enkelt udtaler sit ønske. Nej! Det er min bedste vilje, at vide alt dette ordnet. Jeg vil ekspedere et par tusinde mennesker om dagen.

Og derfor, når den ene eller den anden endnu tror at have hjælpen, senere, når ryet følger gennem pressen, får op til 90 % hjælpen.

(Grosser Gott, wir loben dich. Indskudte råb osv.)

Jeg forstår alt, derfor er jeg jo her, derfor giver jeg hele mit liv for det. Enhver skal være fri, kun jeg er det ikke. Derfor må De have tillid til mig.

Man vil omringe mig. Jeg er vant til at blive omringet, jeg har været soldat. De vil alle få det, som De skal have. Jeg vil nu tage afsked fra Dem, og ønsker Dem den bedste sundhed for Deres fortsatte liv!

De må finde fornuften frem, og vise mig tillid. Hvad det hidtil ikke var muligt for noget menneske at helbrede, at blinde ser og lamme går, det har jeg gjort.

Vær nu fornuftige og gå hjem! Jeg ved alt, enhver har sine bekymringer og sin lidelse. Det ville gøre mig bitterligt ondt, hvis jeg skulle se Dem her hele natten. – Det kan jeg ikke holde ud.

**Foredrag af Bruno Gröning, Traberhof ved Rosenheim, natten mellem den 9. og 10.9.1949**

"Og nu beder jeg Dem om at tage hænderne, som De har flettet sammen, fra hinanden".

---

**Kilde:**

Bruno Gröning Stiftelsen arkiv